



PÁTY KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATÁNAK

ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓJA

a „Bocskai ösztöndíj” elnevezésű pályázatra történő jelentkezés során birtokába került személyes adatok kezeléséről

Verziószám: 1.0
Páty, 2025. április 11.

Páty Község Önkormányzata „Bocskai ösztöndíj” elnevezéssel pályázatot hirdet a Bocskai István Magyar-Német két Tanítási Nyelvű Általános Iskola (a továbbiakban: **Iskola**) tanulói részére. Az ösztöndíjra a pályázati kiírás mellékletét képező adatlap benyújtásával lehet jelentkezni. Az ösztöndíjjal összefüggésben pályázatot benyújtó tanulók és törvényes képviselőik (a továbbiakban: **Érintettek**) személyes adatai kezelése tekintetében Páty Község Önkormányzata (a továbbiakban: **Adatkezelő**) adatkezelőnek minősül.

A fentiekre figyelemmel Adatkezelő az Érintettek részére az Európai Parlament és a Tanács (EU) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) szóló 2016/679 rendelete (a továbbiakban: **GDPR**) és az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: **Infotv.**) rendelkezéseivel összhangban a következő tájékoztatást adja.

Az Adatkezelő kötelezettséget vállal arra vonatkozóan, hogy az általa végzett adatkezelés megfelel a hatályos jogszabályokban meghatározott elvárásoknak, így különös tekintettel azon elvárásnak, hogy az Érintettek részére adott tájékoztatást tömör, átlátható, világos és közérthető megfogalmazással és könnyen hozzáférhető formában bocsátja rendelkezésre, jelen adatkezelési tájékoztató formájában.

Az adatkezelési tájékoztatóban található legfontosabb információkat könnyen érthető, táblázatos formában az [utolsó oldalon](#) foglaltuk össze.

I. Az Adatkezelő

Neve:	Páty Község Önkormányzata
Képviselője	Székely László polgármester
Székhelye:	2071 Páty, Kossuth Lajos utca 83.
Telefon:	+36 (23) 555-531
E-mail:	hivatal@paty.hu
Weboldal:	http://www.paty.hu

Adatkezelő adatvédelmi tisztviselője:

Név:	Perfectus Consilium Kft.
E-mail:	adatvedelem@paty.hu

II. Az Adatkezelő elérhetősége

Adatainak kezelésével kapcsolatosan az alábbi módokon kérhet tájékoztatást:

- Ügyfélfogadási időben személyesen, az Adatkezelő székhelyén: 2071 Páty, Kossuth Lajos utca 83. szám alatt.
- Elektronikus elérhetőséggel a hivatal@paty.hu e-mail címen, illetve az e-Papír szolgáltatással, mely a <https://epapir.gov.hu/> címen elérhető el.
- Postai úton a 2071 Páty, Kossuth Lajos utca 83. szám alatti címen.
- Telefonos úton az alábbi elérhetőségen: +36 (23) 555-531

III. Az adatkezelés célja

Az Adatkezelő a „Bocskai ösztöndíj” keretében azon kiemelkedő és tehetséges tanulók támogatását kívánja elérni, akik a zene, a sport, a művészetek, valamint a közösségi munka terén kimagasló teljesítményt nyújtottak. Az ösztöndíj, ezáltal az ösztöndíjra történő pályázati jelentkezéssel összefüggő adatkezelés célja, hogy az Adatkezelő elősegítse az Érintettek további tevékenységének és képességeinek kibontakozását, valamint megkönnyítse továbbtanulásukat (pl. sportkörü díj, művészeti oktatás tandíja, hangszervásárlás, sportfelszerelés vásárlása, nevezési díj stb.).

Ennek érdekében az adatkezelés konkrét céljai a következők:

- az Érintett azonosítása;
- az Érintett pályázatának elbírálása és az ösztöndíj megítélése;
- az Érintettel való kapcsolattartás, hiánypótlásra történő felhívás, döntés közlése;
- az Érintett számára a megfelelő támogatás biztosítása;
- az Iskola tanulóinak támogatása és motiválása;
- az ösztöndíj megítélésével, folyósításával és pénzügyi elszámolásával kapcsolatos adminisztrációs és egyéb ügyviteli feladatellátás teljesítése.

IV. A kezelt adatok köre

Az Adatkezelő annak érdekében, hogy a jelen adatkezelési tájékoztató III. pontjában foglalt célokat teljesítse, az Érintettek alábbi személyes adatait kezeli:

Az Adatkezelő az Érintettek, valamint törvényes képviselő Érintettek alábbi személyes adatait kezeli:

- az Érintett neve;
- az Érintett születési helye, ideje;
- az Érintett édesanyjának neve;
- az Érintett állampolgársága;
- az Érintett adóazonosító jele;
- az Érintett társadalombiztosítási azonosító jele (TAJ száma);
- az Érintett bankszámlaszáma;
- az Érintett elérhetősége (telefonszáma, e-mail címe);
- az Érintett e-mail címében esetlegesen megjelenő további személyes adatok;
- „a pályázati összeg felhasználása” rövid indokolás rovatban esetlegesen feltüntetett további személyes adatok;
- az Érintett pályázó aláírása;
- az Érintett törvényes képviselőjének aláírása.

Továbbá az Adatkezelő kezeli a pályázat benyújtásához kötelezően csatolandó mellékletek személyes adattartalmát is:

- a) a pályázat benyújtását megelőző év végi bizonyítvány, félévi értesítő iskola által hitelesített másolata;

- b) a tanuló elismeréseinek, okleveleinek, versenyeken elért díjainak bemutatása, az erről szóló dokumentumok;
- c) a nevelőtestület támogató döntése.

A fenti adatokat az Adatkezelő közvetlenül a pályázatot benyújtó Érintettől szerzi be, a közölt személyes adatok körének meghatározása az Érintett kizárólagos joga.

V. Az adatkezelés jogalapja

A jelen adatkezelési tájékoztató **IV. pontjában** megjelölt személyes adatok kezelésének jogalapja a **GDPR 6. cikk (1) albekezdésének e) pontja**, tekintettel arra, hogy **az adatkezelés közérdekű, vagy az Adatkezelőre ruházott közhatalmi jogosítvány gyakorlásának keretében végzett feladat végrehajtásához szükséges.**

Az adatkezelés a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 13. § (1) bekezdésének 8. és 15. pontjain alapszik, melyek értelmében a helyi önkormányzat gyermekjóléti szolgáltatásokat nyújt, illetve sport és ifjúsági ügyekben lát el feladatokat.

VI. Adatkezelés időtartama

A GDPR 5. cikk (1) bekezdésének e) pontjában, valamint az Infotv. 4. § (2) bekezdésében foglaltakra figyelemmel személyes adat csak a cél megvalósulásához szükséges mértékben és ideig kezelhető.

Az Adatkezelő a jelen adatkezelési tájékoztató IV. pontjában megjelölt személyes adatokat az ösztöndíjban részesített Érintettek esetében az önkormányzati hivatalok egységes irattári tervének kiadásáról szóló 78/2012. (XII. 28.) BM rendeletben meghatározott ideig (irattári jel: P141), tehát **10 évig** őrzi meg.

Az Adatkezelő a jelen adatkezelési tájékoztató IV. pontjában megjelölt személyes adatokat az ösztöndíjban nem részesített Érintettek esetében a döntés meghozatalát követő munkanapon törli.

Az ösztöndíjban részesített Érintettek részére nyújtott ösztöndíj utalásához kapcsolódó adatokat, mint könyveléshez részét képező adatokat szolgáltat az Adatkezelő figyelemmel a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény 168-169. §-ban foglaltakra **8 év** időtartamig őrzi meg az Adatkezelő.

A fenti megőrzési időtartam leteltét követően az Adatkezelő a papír alapon tárolt személyes adatokat selejtezési jegyzőkönyv felvétele mellett fizikailag megsemmisíti, az elektronikus úton tárolt személyes adatokat pedig a helyreállítás lehetőségét kizáró módon törli.

Az Adatkezelő a jelen adatkezelési tájékoztató IV. pontjában megjelölt személyes adatok közül a nyertes pályázó Érintettek nevét az Adatkezelő Képviselő-testülete, valamint a Képviselő-testület illetékes bizottsága ülésének jegyzőkönyvében kezeli és **15 év megőrzési idő után az illetékes levéltárnak közérdekű archiválás céljából átadja** (irattári jel: U102-106).

VII. Adattovábbítás, adatfeldolgozók, címzettek

Adatkezelő az Érintett személyes adatait az alábbiakban részletezett esetekben és körben továbbítja az alábbi adatfeldolgozók, illetve címzettek részére:

*A kiválasztási folyamat előkészítésében, a beérkező adatlapok feldolgozásában, az Érintettek által benyújtott pályázatok összesítésében és azok ellenőrzésében, valamint a kiválasztási folyamat technikai lebonyolításában **adatfeldolgozónak** minősül az Adatkezelő munkaszervezeteként működő:*

Neve: **Pátyi Polgármesteri Hivatal**
Székhelye: 2071 Páty, Kossuth Lajos utca 83.
Képviseli: Veres Erika jegyző
Telefon: +36 (23) 555-531
E-mail: jegyzo@paty.hu

*Az ösztöndíjra történő jelentkezéseket az Iskola igazgatója részére szükséges beadni, továbbá a benyújtott pályázatot az Iskola nevelőtestületének támogatni szükséges, ezáltal **adatfeldolgozónak** minősül:*

Név: **Bocskai István Magyar-Német Két Tanítási Nyelvű
Általános Iskola**
Székhely: 2071 Páty, Bocskai utca 9.
Képviseli: Fenyvesi Zsolt igazgató
Telefon: +36 (23) 343-537
E-mail: titkarsag@bocskaisuli.hu

*A Pátyi Polgármesteri Hivatal által használt ASP keretrendszerben iktatott ügyiratokban található személyes adatok vonatkozásában **adatfeldolgozónak** minősül:*

Neve: **Magyar Államkincstár**
Képviselője: Demkó Szekeres Zsolt elnök
Székhelye: 1054 Budapest, Hold utca 4.
Telefon: +36 (1) 327 36 00
E-mail: info@allamkincstar.gov.hu

*Az Adatkezelő Képviselő-testülete üléséről készült videófelvételt az Adatkezelő a nyilvánosságra hozatal érdekében YouTube platformon teszi közzé, a platform működtetésével kapcsolatban **adatfeldolgozónak** minősül:*

Neve: **Google Ireland Limited**
Székhelye: Google Building Gordon House, Barrow Street, Grand Canal Dock, Dublin 4, D04V4X7, Ireland

Az Adatkezelő az Érintettek személyes adatait a fentieken túl az alábbiakban részletezett esetekben és körben szükségszerűen továbbítja az alábbi címzettek részére:

- az Érintettel postai úton történő kapcsolattartás esetén a kézbesítési adatok a **Magyar Posta Zrt. (székhely: 1138 Budapest, Dunavirág utca 2-6., e-mail: adatvedelem@posta.hu)** részére kerülnek továbbításra a címzéshez szükséges adatok;
- az Adatkezelő Képviselő-testülete ülésének jegyzőkönyvében megjelenő személyes adatokat a Pátyi Polgármesteri Hivatal a törvényességi felügyeleti szervként eljáró **Pest Vármegyei Kormányhivatal (1052 Budapest, Városház utca 7., e-mail: hivatal@pest.gov.hu)** részére továbbítja;
- az Érintettel e-mail útján történő kapcsolattartás esetén a levelezőrendszer adatfeldolgozójaként a **Microsoft Ireland Operations Limited (One Microsoft Place, South County Business Park, Leopardstown, Dublin 18 D18 P521 Reception: +353 (1) 2953826, további információ: <https://privacy.microsoft.com/hu-hu/privacystatement>)** részére kerülnek továbbításra a címzéshez szükséges adatok;
- az elektronikus kapcsolattartás keretében egyes szabályozott és központi elektronikus ügyintézési szolgáltatások igénybevétele esetén a címzéshez szükséges adatok az **IdomSoft Zrt. (cím: 1394 Budapest, Pf.: 390., e-mail: adatvedelem@idomsoft.hu)** részére kerülnek továbbításra címzéshez szükséges adatok.
- a <https://paty.hu/onkormanyzat/jegyzokonyvek-2025> weboldal szerkesztését és üzemeltetését végző mindenkori szerződéses partner az Adatkezelő Képviselő-testülete ülésének jegyzőkönyvében esetlegesen megjelenő személyes adatokhoz szükségszerűen hozzáfér.

Az Adatkezelő a személyes adatok kezelése vonatkozásában további adatfeldolgozót nem vesz igénybe. További adatfeldolgozó igénybevétele esetén az Adatkezelő az adatfeldolgozás tényéről az Érintettet tájékoztatja.

A kezelt adatok teljes körének megismerésére az alábbi szervek is jogosultak: bíróság, ügyészség, a bűnüldözés és a büntetés-végrehajtás szervei, nemzetbiztonsági szolgálatok, adóhatóság. Részükre, írásos megkeresés alapján (megfelelő jogalap esetén), az általuk folytatott eljárásban történő hivatalos felhasználás végett az Adatkezelő köteles a kért adatokat továbbítani, rendelkezésre bocsátani.

A fentieken túl Adatkezelő a személyes adatokat harmadik személy címzett részére nem továbbítja, különös tekintettel az EGT tagállamokon kívüli adattovábbításra.

VIII. Az adatok kezelésének módja

Az Adatkezelő a jelen adatkezelési tájékoztató IV. pontjában megjelölt, és birtokába kerülő személyes adatokat manuálisan kezeli, tehát nem végez automatizált adatkezelést, nem végez profilalkotást. A személyes adatok nem képezik alapját automatikus döntéshozatali eljárásnak.

Az Adatkezelő megfelelő szervezési intézkedésekkel biztosítja, hogy az adatokhoz az Adatkezelő munkaszervezeteként működő Pátyi Polgármesteri Hivatal csak ezen feladat teljesítésével megbízott, és jogosultsággal rendelkező munkatársai és a megbízott adatfeldolgozók feladatainak teljesítésének mértékében férjenek hozzá.

A pályázat elbírálását az Adatkezelő Képviselő-testülete végzi. Ebből fakadóan az Adatkezelő Képviselő-testületének és illetékes bizottságának tagjai a kezelt személyes adatokhoz a döntés meghozatalához szükséges mértékig hozzáférnek.

Az Adatkezelő kiemelt figyelmet fordít a személyes adatok megfelelő szintű biztonságára és bizalmas kezelésére, többek között annak érdekében, hogy megakadályozza a személyes adatokhoz és az adatok kezeléséhez használt eszközökhöz való jogosulatlan hozzáférést, illetve azok jogosulatlan felhasználását. Az elektronikus adatokat az Adatkezelő a megfelelő jogosultságkezeléssel ellátott tárhellyel rendelkező, saját tulajdonú szerverén, illetve a Magyar Államkincstár által üzemeltetett elektronikus szakprogramban (ASP keretrendszer) tárolja.

A közigazgatási ügyvitelszervezés sajátosságaiból fakadóan előfordulhat továbbá, hogy Adatkezelő az eredetileg kizárólag elektronikus úton tárolt személyes adatokat a levelezőrendszerből, szakprogramból kinyomtatva, papír alapon is kezeli. Erre az iratanyag iktatásához lehet szükség. Az ilyen módon papír alapon tárolt személyes adatokat az Adatkezelő a székhelyén zárható irodabútorokban és irattári helyiségben őrzi, a közfeladatot ellátó szervek iratkezelésére irányadó jogszabályok rendelkezései szerint.

IX. Nyilvánosságra hozatal

Figyelemmel arra, hogy az ösztöndíjra történő jelentkezések támogatását az Iskola nevelőtestülete végzi, az ösztöndíj odaítéléséről szóló döntést pedig az Adatkezelő Képviselő-testülete hozza meg, az önkormányzati testületek működésére vonatkozó szabályok alapján a kezelt adatok közül a nyertes pályázók neve a nyilvános ülés jegyzőkönyvében, illetve a határozati kivonatokban megjelenhet. Ezen dokumentumokat az Adatkezelő az általa üzemeltetett <https://paty.hu/onkormanyzat/jegyzokonyvek-2025> weboldalon nyilvánosságra hozza. A Képviselő-testület üléséről készített videófelvételt Adatkezelő a YouTube platformon hozza nyilvánosságra.

Az Érintettnek ugyanakkor lehetősége van a nyilvánosságra hozatal korlátozására azzal, hogy az Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 46. § (2) bekezdés c) pontja alapján kérheti a pályázat elbírálásával kapcsolatosan zárt ülés megtartását.

Továbbá az Adatkezelő a pályázati kiírásban foglaltaknak megfelelően kötelezi az Iskolát arra, hogy a nyertes pályázatot benyújtó Érintettek nevét folyamatosan nyilvánosságra hozza az Iskola [hivatalos honlapján](#).

X. Az Érintett jogai

X.1. Az Érintett előzetes tájékoztatáshoz való joga (GDPR 13. – 14. cikk)

Amennyiben a személyes adatokat az Érintettől gyűjtik, Adatkezelő a személyes adatok megszerzésének időpontjában tájékoztatja az Érintettet az Adatkezelőre vonatkozó alapvető információkról, a személyes adatok tervezett kezelésének céljáról, az adatkezelés jogalapjáról, az esetleges adattovábbítási műveletekről. Adatkezelő ezen felül köteles az Érintettet az adatai kezelésére vonatkozó kiegészítő információkról is tájékoztatni, így többek között az adattárolás

időtartamáról, az Érintettet megillető jogokról, valamint a hatóságnak címzett panasz benyújtásának jogáról.

Adatkezelő az Érintett előzetes tájékoztatáshoz való jogának érvényesülését jelen Adatkezelési Tájékoztató nyilvánosságra hozatalával, valamint az Érintett részére az adatkezelési művelet megkezdése előtt történő átadásával biztosítja.

X.2. A hozzáférési jog (GDPR 15. cikk)

Az Érintett jogosult hozzáférést kérni a személyes adataihoz, továbbá az Adatkezelő által kezelt személyes adatairól másolatot kapni és ellenőrizni, hogy az adatkezelést az Adatkezelő jogszerűen végzi-e.

X.3. A helyesbítéshez való jog (GDPR 16. cikk)

Az Érintett jogosult az Adatkezelő által kezelt személyes adatainak helyesbítését kérni. E jog értelmében az Érintett jogosult az Adatkezelő által kezelt hiányos vagy pontatlan személyes adatainak helyesbítésére azzal, hogy ilyen esetben az újonnan átadott adat hitelességének ellenőrzése szükségessé válik.

X.4. A törléshez – elfeledtetéshez – való jog (GDPR 17. cikk)

Az Érintett jogosult az Adatkezelő által kezelt személyes adatai törlését kérni. E jog gyakorlása feljogosítja az Érintettet arra, hogy kérje az Adatkezelőtől személyes adatainak törlését, amennyiben azok további kezelésére nincs megfelelő ok. Az Érintett abban az esetben is jogosult kérni személyes adatainak törlését, amennyiben sikerrel tiltakozott személyes adatai kezelése ellen, amennyiben az Adatkezelő a személyes adatait jogellenesen kezelte, vagy amennyiben a magyar jog alapján az Adatkezelő köteles az Érintett személyes adatait törölni. Adatkezelő ugyanakkor bizonyos esetekben jogosult megtagadni a törlési kérelem teljesítését, melyről az Érintett megfelelően tájékoztatni köteles.

X.5. Az adatkezelés korlátozásához való jog (GDPR 18. cikk)

Az Érintett jogosult személyes adatai kezelésének korlátozását kérni, amennyiben az Adatkezelő jogellenes adatkezelést folytat, és az Érintett nem szeretné, hogy az adatok törlésre kerüljenek, és inkább az adatok felhasználásának korlátozását kéri. Az adatkezelés korlátozásához való jog megilleti továbbá az Érintettet abban az esetben is, amikor vitatja az Adatkezelő által kezelt adatok pontosságát.

X.6. A személyes adatok kezelése elleni tiltakozás joga (GDPR 21. cikk)

Az Érintett jogosult személyes adatai kezelése ellen tiltakozni, ha az adatkezelés közérdekű vagy az Adatkezelőre ruházott közhatalmi jogosítvány gyakorlásának keretében végzett feladat végrehajtásához szükséges vagy az adatkezelés jogalapja az Adatkezelő, vagy harmadik fél jogos érdekeinek érvényesítéséhez szükséges. A személyes adatok kezelése elleni tiltakozás joga az Érintettet minden olyan esetben megilleti, amikor úgy véli, hogy jogai, jogos érdekei, alapvető szabadságai elsőbbséget élveznek az Adatkezelő vagy harmadik személy jogos

érdekével szemben. Az érintett abban az esetben is tiltakozhat személyes adatainak kezelése ellen, ha azokat az Adatkezelő közvetlen üzletszerzés vagy profilalkotás céljából kezeli.

XI. Jogorvoslati lehetőségek

Amennyiben az Érintett úgy ítéli meg, hogy az adatkezelés a GDPR vagy az Infotv. rendelkezéseibe ütközik, illetve sérelmesnek véli azt, ahogy az Adatkezelő a személyes adatait kezeli, akkor javasoljuk, hogy először az Adatkezelőt keresse meg panaszával. A panasz minden esetben kivizsgálásra kerül.

Ha a panaszának kivizsgálása ellenére vagy a válaszára nyitva álló határidő eredménytelen eltelte esetén sérelmezi azt, ahogy az Adatkezelő kezeli az adatait, vagy közvetlenül hatósághoz szeretne fordulni, akkor bejelentéssel élhet a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál (*cím: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11., postacím: 1363 Budapest, Pf.: 9. e-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu, honlap: www.naih.hu*).

Lehetősége van adatainak védelme érdekében bírósághoz fordulni, amely az ügyben soron kívül jár el. Ebben az esetben szabadon eldöntheti, hogy a lakóhelye (állandó lakcím) vagy a tartózkodási helye (ideiglenes lakcím) szerinti törvényszéknél (<http://birosag.hu/torvenyszekek>) nyújtja-e be keresetét.

A lakóhelye vagy tartózkodási helye szerinti törvényszéket megkeresheti a <http://birosag.hu/ugyfelkapcsolati-portal/birosag-kereso> oldalon.

Páty, 2025. április 11.

Székely László sk.
polgármester

A személyes adatok kezelésével kapcsolatos legfontosabb információk

Ki kezeli az adatait?	Páty Község Önkormányzata
Hol érhet el bennünket?	Személyesen és postán székhelyünkön, illetve számos elektronikus csatormán. Ezeket részletesen a II. pontban írtuk le.
Milyen adatait kezeljük?	Az Önre vonatkozó lehető legkevesebb adatot kezeljük, ezeket részletesen a IV. pontban írtuk le.
Mennyi ideig kezeljük az Ön adatait?	Az Ön adatait a ránk vonatkozó jogszabályok által meghatározott ideig kezeljük. A pontos időtartamokat az adatkezelési tájékoztató VI. pontjában írtuk le.
Honnan szerezzük be az adatait?	Azokat Ön adja meg részünkre, amikor az Iskolán keresztül benyújtja hozzánk pályázatát az ösztöndíjjal összefüggésben.
Miért kezeljük az adatait?	Azért, hogy az ösztöndíjjal összefüggésben pályázati lehetőséget biztosítsunk az Ön számára, valamint sikeres pályázata esetén anyagilag támogathassuk Önt. További adatkezelési célokról a III. pontban olvashat részletesebben.
Mi hatalmaz fel bennünket arra, hogy kezeljük az adatait?	Az a körülmény, hogy az Ön adatainak kezelése során közérdekű, közhatalmi feladatot látunk el.
Kinek továbbítjuk az Ön adatait?	Azon adatfeldolgozóknak (szervezeteknek, gazdasági társaságnak), akik az ügyviteli folyamataink ellátásában segítenek bennünket. Ezeket a szervezeteket részletesen a VII. pontban írtuk le.
Milyen jogok illetik meg Önt?	Számos jog illeti meg személyes adatai védelmével összefüggésben. Ezeket részletesen a X. pontban írtuk le.